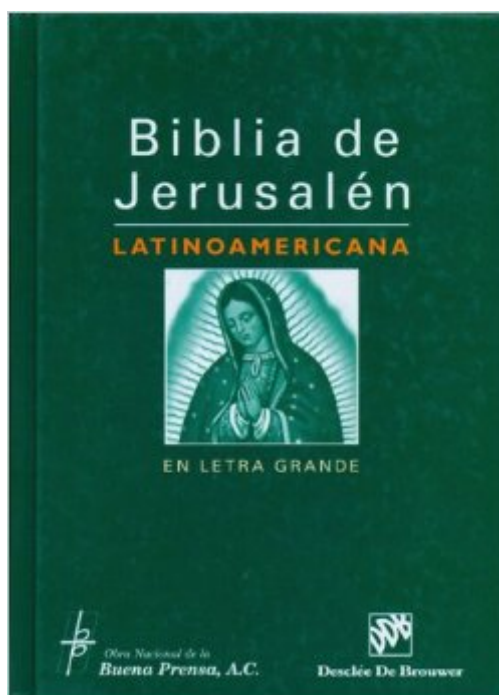


The book was found

# Biblia De Jerusalem Latinoamericana En Letra Grande (Spanish Edition)



## Synopsis

La version castellana de la Biblia de Jerusalem, entre las versiones de las Sagradas Escrituras en nuestra lengua, tiene un salido prestigio por la calidad de su traduccian y por la profundidad de sus introducciones, notas y comentarios, de tal manera que es muy atil parala formacian baÂ- blica tanto de seminaristas, Como de religiosos y laicos. Ahora ha querido dar un paso mas y es el de preparar una versian latinoamericana, con un lenguaje mas adaptado a nuestra manera de halar el castellano, sin perder el toque de elegancia ni la precisian terminologica, y sin caer en los particularismos de una determinada region delsubcontinente. Este taÂ- tulodisponible solamente en Espanol./This book is written in Spanish only. The Castilian version of Biblia de Jerusalem, among the versions of Holy Scripture in our language, has a solid prestige due to the quality of the translation and the depth of the introductions, notes and comments, and as such has been useful for the biblical formation of seminarians, religious and lay members. Now it has taken the next step to prepare a latin-American version, with the language adapted to our way of speaking Castilian Spanish, without losing the elegance or terminological precision, and without using particular phrases indicative of any one region in the subcontinent."

## Book Information

Hardcover: 186 pages

Publisher: Liturgical Press; Revised edition (July 1, 2009)

Language: Spanish

ISBN-10: 0814642772

ISBN-13: 978-0814642771

Product Dimensions: 6.1 x 1.7 x 8.4 inches

Shipping Weight: 2 pounds (View shipping rates and policies)

Average Customer Review: 4.5 out of 5 starsÂ Â See all reviewsÂ (36 customer reviews)

Best Sellers Rank: #105,578 in Books (See Top 100 in Books) #10 inÂ Books > Libros en espaÃfÂ ol > ReligifÂ n y espiritualidad > Cristianismo > Catolicismo #48 inÂ Books > Libros en espaÃfÂ ol > ReligifÂ n y espiritualidad > Cristianismo > Biblias #362 inÂ Books > Libros en espaÃfÂ ol > No-FicciÃfÂ n

## Customer Reviews

I'm a teacher of Holy Scriptures at the Catholic Charismatic Center in the Bronx, NY. In my opinion this translation of the Bible is a language that is easier to understand for the common layman. I have both the edition from Spain and the Latin-American translation and in content they are both

awesome. However most of my students are from Latin America and the language used in this edition makes the sacred text come alive to them. I am very pleased with it. The Episcopal conference of Colombia, which has been supplying us with our Spanish liturgical translations in the US for over 40 years, have done an excellent job.

What a delightful book this is, just to hold in your hand! It puts the rather cumbersome English Jerusalem Bible to shame. Admittedly, the Spanish runs to only 1,857 pages, whereas the English counterpart has well over 2,000. On the other hand, the page size of the Spanish Bible is smaller, yet the print size larger. I also prefer the binding, the thumb index, the attractive paper... Needless to say, some sacrifice has been made to achieve these beneficial aims. The notes by Father Alexander Jones (justly regarded in many quarters as the finest Bible scholar of the 20th century) have been severely trimmed and all controversial material removed. For example, you won't find any reference in this Spanish Bible to Father Jones' comment that when God told Moses His name was Yahweh, He was having him on, or pulling his leg or fobbing him off. I agree entirely with Father Jones. The ancients believed that knowing a person's name gave you power over that person and the cunning Moses (brought up in a Egyptian court, remember) was using this ploy to get power over God. But God was awake, so He replied, "I am who I am!" (which is exactly the put-down reply that snooty Cicero once made to a newly-appointed judge who had the temerity to ask him who he was). All told, it's a shame the copious Notes of the English-language edition have been reduced to a minimum, but the Spanish translation itself is superb, and the attractive way it has been set out certainly rates as equally admirable. In fact. this is the Bible I used when revising my own new English translations of MARK and JOHN The First and Last Gospels.

This Spanish bible is based on a serious translation that is the usual available in the Vatican. Great that it is available.

An excellent translation, but I was hoping that it would be a little easier read for old eyes. The paper is off-white, which is harder on the eyes, and makes reader harder. The print is pretty small for a book that indicated that it was large.

This was a gift to my mom, and she is very happy, easy to read, large print and most of all easy to understand, excellent for the Hispanic catholic. Delivery time was great, got it right away.

La Biblia de Jerusalén (BJ) es una versión publicada originalmente en francés, en español bajo la editorial «Desclée de Brouwer» (Bilbao, España), se caracteriza por sus introducciones, notas y comentarios. En español han salido ediciones y revisiones en el 1967, 1975, 1998 y 2009. Esta versión, Biblia de Jerusalén Latinoamericana (BJL), salió para el año 2000 y supuestamente es adaptada a nuestra manera de hablar el español en América Latina. Su equipo de revisión fueron miembros de la Universidad Pontificia de México en colaboración con lingüistas de Colombia y Argentina. Esta Biblia de Jerusalén Latinoamericana (BJL), tiene ciertas expresiones o frases en textos bíblicos, que en la edición de la Biblia de Jerusalén de 1975 (BJ1975), difiere de gran manera, por ejemplo: Génesis 23:6, BJL «jeque», BJ1975 «príncipe divino». El jeque era un título de los gobernantes edomitas (Génesis 36:15), el príncipe divino hace referencia a Abraham como representante de Dios. 2 Samuel 23:21 BJL «hermosa presencia» BJ1975 «gran estatura». Obviamente lo que impresionó a los israelitas de ese particular enemigo, ¿era su gran estatura, no su belleza! 2 Reyes 2:9 BJL «dos tercios de tu espíritu» BJ1975 «dos partes de tu espíritu». La matemática es sencilla, dos tercios (2/3) es menor que dos partes (2/1) Por lo que entendemos que Eliseo pidió dos partes (Deuteronomio 21:17), por lo que Elías efectuó ocho (8) milagros y Eliseo dieciséis (16).

I am very happy with my purchase. The price and the quality of this bible it is very good. I already suggested to my friends to buy it through your web site

I was very pleased with this product. The price was lower than other stores I have checked before, and I am very happy.

[Download to continue reading...](#)

Biblia De Jerusalem Latinoamericana En Letra Grande (Spanish Edition) Historia de la Creación: Libros de Letra grande para Niños (Libros De Letra Grande Para Niños) (Spanish Edition) La Biblia Latinoamericana (Letra Grande - Tapa Blanca con Índice / Uñeros) Biblia Letra Grande (Spanish Edition) Santa Biblia NTV, Edición personal, letra grande, DuoTono (Spanish Edition) RVR 1960/KJV Biblia Bilingüe y Letra Grande, negro imitación piel (Spanish Edition) La Biblia: Letra Grande (Spanish Edition) Letra a letra (Spanish Edition) 60 Crucigramas Letra Grande - N. 1 (Volume 1) (Spanish Edition) RVR 1960 Biblia Letra Súper Gigante, negro imitación piel (Spanish Edition) Eichmann en Jerusalem / Eichmann in Jerusalem (Spanish Edition) Biblia de bosquejos y sermones: Hechos (Biblia de Bosquejos y Sermones N.T.) (Spanish Edition) Y La Biblia Tenía Razon (Colección de la Biblia de Israel) (Spanish Edition) La Biblia App Para Niños Historias de la

Biblia (The Bible App For Kids Storybook Bible Spanish Edition) Biblia de bosquejos y sermones: 1 y 2 Corintios (Biblia de Bosquejos y Sermones N.T.) (Spanish Edition) Biblia de bosquejos y sermones: Lucas (Biblia de Bosquejos y Sermones N.T.) (Spanish Edition) Biblia de bosquejos y sermones: Hebreos y Santiago (Biblia de Bosquejos y Sermones N.T.) (Spanish Edition) Basta de historias! La Obsesion Latinoamericana con el Pasado y las Doce Claves del Futuro (Spanish Edition) Introducci3n a la literatura Latinoamericana (Spanish Edition) La gran novela Latinoamericana (Spanish Edition)

[Dmca](#)